THE CLINIC AND THE COURT

Law and medicine can be caught in a tight embrace. They both play a central role in the politics of harm, making decisions regarding what counts as injury and what might be the most suitable forms of redress or remedy. But where do law and medicine converge and diverge in their responses to, and understandings of, harm and suffering? Using empirical case studies from Europe, the Americas and Africa, The Clinic and the Court brings together leading medical and legal anthropologists to explore this question.

IAN HARPER is a trained medical practitioner and social anthropologist, working at the University of Edinburgh.

TOBIAS KELLY teaches social anthropology at the University of Edinburgh, where his research interests include human rights, political and legal anthropology and modern British cultural history.

AKSHAY KHANNA is a research fellow at the Institute of Development Studies, University of Sussex.
CAMBRIDGE STUDIES IN LAW AND SOCIETY

Cambridge Studies in Law and Society aims to publish the best scholarly work on legal discourse and practice in its social and institutional contexts, combining theoretical insights and empirical research.

The fields that it covers are: studies of law in action; the sociology of law; the anthropology of law; cultural studies of law, including the role of legal discourses in social formations; law and economics; law and politics; and studies of governance. The books consider all forms of legal discourse across societies, rather than being limited to lawyers’ discourses alone.

The series editors come from a range of disciplines: academic law; socio-legal studies; sociology; and anthropology. All have been actively involved in teaching and writing about law in context.

Series editors

Chris Arup Monash University, Victoria
Sally Engle Merry New York University
Susan Silbey Massachusetts Institute of Technology

A list of books in the series can be found at the back of this book.
THE CLINIC AND THE COURT

Law, Medicine and Anthropology

Ian Harper
University of Edinburgh

Tobias Kelly
University of Edinburgh

Akshay Khanna
Institute of Development Studies
## CONTENTS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Contributing authors</td>
<td>vii</td>
</tr>
<tr>
<td>Acknowledgements</td>
<td>viii</td>
</tr>
<tr>
<td>Introduction</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Tobias Kelly, Ian Harper and Akshay Khanna</em></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### PART ONE  RECOGNISING HARM AND SUFFERING

1. Keeping magical harm invisible: public health, witchcraft and the law in Kyela, Tanzania  
   *Rebecca Marsland*  
   27

2. Non-human suffering: a humanitarian project  
   *Miriam Ticktin*  
   49

3. The causes of torture: law, medicine and the assessment of suffering in British asylum claims  
   *Tobias Kelly*  
   72

4. Trespass, crime and insanity: the social life of categories  
   *Lydie Fialová*  
   96

5. Local justice in the allocation of medical certificates during French asylum procedures: from protocols to face-to-face interactions  
   *Estelle d’Halluin*  
   117

6. Contentious Roommates? Spatial constructions of the therapeutic-evidential spectrum in medicolegal work  
   *Gethin Rees*  
   141
CONTENTS

PART TWO  UNDERSTANDING AND ALLOCATING REMEDY

7  The juridical hospital: claiming the right to pharmaceuticals in Brazilian courts
   João Biehl  163

8  Courts and the control of TB: quarantine, travel and the question of adherence
   Ian Harper  197

9  Dying to go to court: demanding a legal remedy to end-of-life uncertainty
   Naomi Richards  214

10 Rehabilitation of paedophiles at the intersection of law and therapy
    John Borneman  239

11 A republic of remedies: psychosocial interventions in post-conflict Guatemala
    Henrik Ronsbo  265

Index  296
CONTRIBUTING AUTHORS

João Biehl  
Princeton University

John Borneman  
Princeton University

Estelle d'Halluin  
Université de Nantes, CENS

Lydie Fialová  
University of Edinburgh

Ian Harper  
University of Edinburgh

Tobias Kelly  
University of Edinburgh

Akshay Khanna  
Institute of Development Studies

Rebecca Marsland  
University of Edinburgh

Gethin Rees  
University of Southampton

Naomi Richards  
University of the West of Scotland

Henrik Ronsbo  
Dignity: Danish Institute Against Torture

Miriam Ticktin  
New School for Social Research
We would like to thank the ESRC for their generous assistance in supporting the original workshop upon which this book is based. The workshop benefitted greatly from the participation of Aditya Bharadwaj, Sharon Cowan, Stefan Ecks, Roger Jeffery and Jonathan Spencer. We would especially like to thank Anastassis Panagiotopoulos for ensuring that the workshop ran smoothly. More recently, Lucy Lowe’s help has been essential in putting this volume together. We would also like to thank Finola O’Sullivan and Rebecca Roberts at Cambridge University Press for their patience and support. João Biehl’s chapter has previously appeared in a slightly modified form as ‘The Judicialization of Biopolitics: Claiming the Right to Pharmaceuticals in Brazilian Courts’ American Ethnologist, 2013, 40(3): 419–436. Chapter 10 is based on accounts in and drawn from John Borneman, 2015. Cruel Intentions: The Ritual Rehab of Child Molesters. Chicago: University of Chicago Press.